

**Declarația de presă comună**  
**a președintelui României, Traian Băsescu,**  
**și a vicepreședintelui Statelor Unite ale Americii, Joseph Biden**  
**(Palatul Cotroceni, 22 octombrie 2009)**

Președintele României, Traian Băsescu: Bună ziua! Încep prin a mulțumi domnului vicepreședinte Biden pentru vizita pe care o face în România. Este prima vizită la nivel înalt de la instalarea la Casa Albă a noii Administrații și mi-aș permite să încep cu o concluzie: relațiile româno-americane se consolidează și în momentul de față. Din punctul nostru de vedere, nimic nu s-a schimbat în relația Statelor Unite cu România și nici în ceea ce privește relația României cu Statele Unite. Împreună cu domnul Vicepreședinte, am constatat necesitatea consolidării parteneriatului strategic româno-american, parteneriat care este în două sensuri, atât în avantajul Statelor Unite, cât și în avantajul României. Problematika abordată a fost legată de relațiile politice și economice bilaterale, problemele legate de Pakistan, Afganistan. Moldova a fost un alt subiect de discuție și aici apelul nostru a fost de sprijin pentru guvernul nou format, sprijin politic și sprijin economic. De asemenea, am abordat problematica legată de creșterea investițiilor americane pe piața românească și în ceea ce privește securitatea, punctul de vedere al României este similar cu cel al Statelor Unite, că securitatea în interiorul NATO este indivizibilă și, sigur, pacea și securitatea nu sunt gratis, costă. De asemenea, am abordat problema energiei, atât proiectul terminalului de gaze lichefiate de la Constanța, unde Statele Unite sunt implicate prin finanțarea studiului de fezabilitate pentru terminalul de gaze lichefiate și la terminarea studiului finanțat de Trade Development Agency vom trage concluziile care se impun. Deci, terminalul de gaze lichefiate de la Constanța rămâne un proiect comun. De asemenea, am discutat ca fiind o prioritate proiectul PEOP, care vizează conducta de țitei Constanța-Trieste. Nu în ultimul rând, am abordat probleme de securitate în regiunea Mării Negre și am concluzionat că relații pragmatice sunt necesare cu Federația Rusă și în mod egal cu Turcia, în regiune, ca fiind două puteri regionale importante. Vă mulțumesc! Vă mulțumesc încă o dată, domnule Vicepreședinte.

Vicepreședintele Statelor Unite ale Americii, Joseph Biden: Domnule Președinte, vă mulțumesc pentru ospitalitatea pe care mi-ați oferit-o. Știți că diplomații și politicienii la nivel înalt, totdeauna, după o întâlnire, spun: "Am avut discuții oneste și utile". Dar într-adevăr, așa a fost, și apreciez foarte mult calitatea de lider pe care ați dovedit-o și ceea ce ne-ați transmis. Sunt foarte impresionat să mă aflu în acest palat extraordinar de frumos. Statele Unite și România sunt aliați apropiați, parteneri în cadrul NATO. Știu că dumneavoastră și președintele

meu, presedintele Obama - sprijiniți cu convingere Alianța Nord-Atlantică. Noi apreciem foarte mult colaborarea României. Îi spuneam domnului Președinte, dânsul și România m-au făcut să am imagine foarte bună, pentru că eu mulți ani de zile am susținut cu putere ideea admiterii României în NATO în prima rundă, după cum vă amintiți. Am încercat până la sfârșit, ca președinte al Comisiei pentru Relații Externe a Senatului. Uite, ce inspirat am fost! Acum, lăsând gluma la o parte, se dovedește că totul a mers bine și ați fost un partener extraordinar. Acum, că sunteți la începutul perioadei electorale, îmi amintesc de campania politică foarte intensă de anul trecut în Statele Unite. Aceasta este o concurență, de fapt, sănătoasă, care este esențială într-un sistem democratic viu. Vă urez succes la alegeri și vreau să felicit poporul român pentru ceea ce este - o democrație înfloritoare. Acum ne apropiem de a 130-a aniversare a relațiilor diplomatice dintre țările noastre. Dorim să consolidăm în continuare ceea ce eu susțin că este un parteneriat deja foarte puternic. Relațiile noastre sunt ancorate într-un set de valori comune și împreună abordăm probleme de tipul: amenințări globale, drepturile omului, relații comerciale, investiții și promovarea comerțului - o gamă întreagă de probleme unde colaborăm de la egal la egal. Colaborarea noastră este la nivel bilateral și multilateral și în cadrul NATO, în cadrul Uniunii Europene și în negocieri la nivel bilateral.

Militarii noștri servesc împreună în Afganistan, în Irak, în zona Balcanilor de Vest; vreau să spun poporului român cât de recunoscători suntem noi, poporul american, președintele Obama și cu mine, pentru efortul depus de militarii români în Afganistan. Vreau să spun în mod foarte clar că militarii dumneavoastră sunt luptători, soldați adevărați, luptă necondiționat. Trupele noastre, și vă spun aceasta în mod sincer - fiul meu s-a întors acasă după ce a servit un an ca militar, căpitan în armata americană din Irak; militarii noștri sunt mândri să servească umăr la umăr cu trupele românești pentru că sunteți foarte, foarte competenți. Mi-ar plăcea să puteți vedea, cum am văzut eu, cât de competenți sunt militarii voștri. Trebuie să fiți mândri de ei și, către toate mamele, toți tații, soții, soțiile, copiii celor 1100 de militari români staționați în Afganistan, și vă spun din sufletul meu, în mod sincer ca părinte, vă mulțumesc, mulțumesc, mulțumesc! O expresie veche a unui englez spunea: "Sunt în serviciu și cei care așteaptă!". Noi suntem așadar, îndatorați atât față de soldații dumneavoastră, cât și de familiile acestora. În numele președintelui Obama, vreau să vă spun că apreciem efortul și contribuția lor și suntem foarte mândri să luptăm umăr la umăr cu ei. În Afganistan, militarii români își îndeplinesc misiunile cu mare dibăcie, în regiuni foarte dificile. Noi suntem foarte recunoscători pentru serviciul, pentru sacrificiile pe care le faceți.

Și mai vreau să spun ceva, legat de aspectul strategic al relației noastre, de apărare, de securitate. Eu apreciez foarte mult faptul că Guvernul României a adoptat cu brațele deschise noul sistem de apărare anti-rachetă pe care îl vom introduce în Europa, adică sistemul SM3 care va înlocui sistemul care era inițial proiectat să apere securitatea, dar cu o arhitectură mult mai bună. Acest nou sistem protejează fizic Europa și SUA; apreciez foarte mult faptul că

dumneavoastră ați primit aproape imediat acest sistem, ați înțeles ce înseamnă el. Și colegii dumneavoastră din Polonia și alte țări au înțeles ceea ce dumneavoastră ați înțeles de la început, că acest sistem este mai bun. De asemenea, și noi dorim ca vecinii României, inclusiv Moldova, să își continue pașii spre democratizare și reforme economice și să fie integrate în structurile euroatlantice când vor fi pregătite. De aceea, după cum ați arătat, sperăm că vom putea să ajutăm la stabilizarea economică a Moldovei. Doamnă Președinte, am discutat și despre securizarea energetică, rolul României în susținerea și dezvoltarea conductelor și a altor coridoare energetice care vor aduce noi surse de energie în Europa. Este foarte important acest lucru și apreciem leadership-ul dumneavoastră și al țării dumneavoastră.

Aș dori să fac, de asemenea, o remarcă legată de ambasadorul SUA la București; după părerea mea, am trimis cel mai bun om la București. Știți, când discută în plen despre ceva personal, senatorii americani spun: "Vă rog să scuzați aceste remarci personale"; vreau să spun, în mod deschis, că domnul ambasador e un prieten drag; împreună ne-am crescut copiii, soțiile noastre sunt prietene, nepoții se cunosc și familia Gitenstein sunt aproape ca o familie pentru noi.

Vreau să vă asigur, el este o persoană pe care o cunosc, cu care am lucrat timp de 30 de ani, este o persoană care are acces direct la mine. Cred că v-ați dat seama de aceasta, pentru că de câte ori îl sunați și vorbiți cu el, imediat mă sună și el pe mine. De abia a sosit în România, este foarte talentat în domeniul diplomatic și cred că o să fie un bun reprezentant al țării noastre și al relațiilor dintre noi. Domnul ambasador este foarte eficient și am mare încredere că relațiile între cele două țări vor continua să crească, împreună cu obiectivul nostru de a construi o Europă întregită și liberă.

În încheiere, vreau să vă spun ceva ce mi-a adus aminte de America; ultimul lucru pe care mi l-ați spus când am vorbit este ceva ce noi spunem des, dar nu auzim totdeauna; mi-ați spus "Doamnă Vicepreședinte, vreau să vă asigur că oricine va câștiga alegerile prezidențiale în România, România va rămâne un partener puternic și vital pentru SUA". Aceasta este baza democrației, acestea sunt lucrurile care construiesc alianțele pe termen lung. Vreau să urez întregului popor român noroc în aceste alegeri și vă invidiez că aveți o campanie electorală ce durează doar 30 de zile - campaniile noastre electorale sunt mult mai lungi.

Doamnă Președinte, vă mulțumesc pentru ospitalitatea dumneavoastră, pentru oportunitatea de a mă întâlni cu echipa dumneavoastră, cu ministrul Apărării și restul echipei; avem multe de făcut, m-am bucurat să revăd România, una din cele mai frumoase țări din lume; este o vizită mult mai plăcută decât prima mea vizită aici, cu câteva decenii în urmă. Mă bucur că ați făcut atâtea progrese și mă bucur că între țările noastre există un parteneriat. Mulțumesc!

Președintele României, Traian Băsescu: Vă mulțumesc, dar aș mai vrea să menționez ceva foarte important: armata română este singura armată, adică ofițerii români sunt singurii străini care au în subordonare militari americani. Aceasta se întâmplă în Afganistan și arată cât de departe au putut să ajungă relațiile dintre cele două țări.

Vicepreședintele Statelor Unite ale Americii, Joseph Biden: Este prima oară când s-a întâmplat

aşa ceva. Deci avem mare încredere în ofițerii dumneavoastră. Vă mulțumesc!□

Departamentul comunicării publice

22 Octombrie 2009